



UPUTSTVO ZA RUKOVANJE

KOMBINOVANI FRIZIDER

SA ZAMRZIVAČEM DOLE

Pre nego što pustite uređaj u rad, dobro pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za ubuduće.

SRPSKI

www.lg.com

Registracija

Model i serijski broj se nalaze na poledini aparata. Ovaj broj je jedinstven i ne nalazi se na drugim jedinicama. Trebalo bi da ovde zabeležite tražene informacije i da čuvate ovo uputstvo za upotrebu kao trajan dokaz o kupovini. Račun zakačite ovde.

Datum kupovine : _____

Prodavnica : _____

Adresa prodavnice : _____

Telefon prodavnice : _____

Broj modela : _____

Serijski broj : _____

Sadržaj

Uvod	Važne sigurnosne instrukcije	3
	Nazivi delova	9
Instaliranje	Instaliranje	10
	Puštanje u rad	10
Upotreba	Kontrola temperature	11
	Ekspres zamrzavanje	12
	Ekološki	13
	Samo-test	13
	Alarm na vratima	13
	Ključ	13
	On/Off	13
	Pravljenje leda	14
	Rozmrazovanje	14
	Dispenser za vodu (opcija)	14
	Zamrzivač	15
	Klizna polica (opcija)	15
	Polica na izvlačenje (opcija)	16
	Zamena svetiljke	17
Saveti za čuvanje hrane	Čuvanje hrane	18
	Predlozi za uštedu energije	18
Čuvanje i održavanje	Opšte informacije	19
	Čišćenje	20
Rešavanje problema	Smart Diagnosis™	21
	Rešavanje problema	22
	Normalno je da...	24

Važne sigurnosne instrukcije

▲ UPOZORENJE

- ⚠️ Pazite da nema prepreka na otvorima za ventilaciju u aparatu ili u kućištu aparata.
- ⚠️ Nemojte koristiti mehanička sredstva ili druga sredstva da ubrzate proces odmrzavanja, osim onih preporučenih od proizvođača.
- ⚠️ Nemojte oštetiti krug sredstva za hlađenje.
- ⚠️ Ne koristite električne aparate unutar odeljka za čuvanje hrane, ukoliko oni nisu preporučeni od proizvođača.
- ⚠️ Sredstvo za hlađenje i izolacioni gas koji se koriste kod ovog aparata zahtevaju posebnu proceduru prilikom odlaganja. Kada odlažete ova sredstva, molimo vas da konsultujete agenta servisera ili sličnu kvalifikovanu osobu.



Ovaj aparat sadrži malu količinu izobutan sredstva za hlađenje (R600a), prirodnog gasa koji je u velikoj meri u skladu sa prirodom, ali koji je zapaljiv. Kada prevozite i instalirate aparat, trebate paziti da ni jedan deo kruga sredstva za hlađenje ne ošteti. Sredstvo za hlađenje koje iscuri iz cevi može da se zapali ili da izazove povredu oka. Ako primetite da sredstvo za hlađenje curi, izbegavajte svaki plamen ili potencijalno zapaljive izvore i provetrite sobu na nekoliko minuta.

Kako biste izbegli da se stvori zapaljiva mešavina gasova i vazduha ako se dogodi da sredstvo za hlađenje procuri, veličina sobe u koju ste stavili aparat treba da bude u skladu sa količinom sredstva za hlađenje koji se koristi u aparatu. Prostorija mora imati 1 m² za svakih 8 g R600a sredstva za hlađenje unutar aparata. Količina sredstva za hlađenje u vašem aparatu je prikazana na identifikacionoj pločici unutar aparata. Nikad ne palite aparat koji pokazuje bilo kakve znake oštećenja. Ako imate bilo kakve sumnje, konsultujte vašeg prodavca.

▲ OPREZ

- **Ako je zidna utičnica labavo pričvršćena, nemojte utaknuti kabal za dovod struje.** Može doći do strjnog udara ili požara.
- **Nikad ne isključujte aparat iz utičnice tako što ćete vući kabal. Uvek čvrsto uhvatite utikač i povucite ga pravo napred iz utičnice.** Mogli biste iskopčati neku žicu i proizvesti kratak spoj.
- **Ne koristite mokru ili vlažnu krpku kada čistite utikač. Uklonite sve strane materije sa stubića utikača.** Inače postoji rizik od požara.
- **Nakon što isključite aparat iz utičnice, sačekajte bar pet minuta pre nego ga ponovo uključite u zidnu utičnicu.** Nenormalan rad zamrzivača može prouzrokovati materijalnu štetu.
- **Ako aparat nećete koristiti duže vremena, izvucite utikač iz utičnice.** Svaki kvar na izolaciji može prouzrokovati požar.
- **Nemojte pustiti decu da dodiruju ili da se igraju sa kontrolnim panelom na prednjoj strani aparata.**
- **Sredstvo za hlađenje koje se koristi u ovom frižideru/zamrzivaču i gasovi u izolacionom materijalu zahtevaju posebnu proceduru prilikom odlaganja.** Pazite da ni jedna cev na pozadini aparata nije oštećena pre odlaganja.

▲ UPOZORENJE

Molimo vas, donje fioke nemojte prati u mašini za pranje sudova; visoka temperatura može da ošteći korpe tako da se one ne mogu više koristiti.

Važne sigurnosne instrukcije

OSNOVNE SIGURNOSNE MERE

Ovo uputstvo sadrži mnoge važne poruke u vezi bezbednosti. Uvek prvo pročitajte ove napomene i postupajte u skladu njima.

⚠️ Ovo je simbol opomene. On vas opominje da pročitate poruku u vezi bezbednosti koja vas informiše o izlaganju opasnostima koje vas mogu usmrstiti ili povrediti, ili pak oštetiti proizvod.

Sve poruke u vezi bezbednosti imaju prvo znak opasnosti i neku od napomena DANGER (OPASNOST), WARNING (UPOZORENJE) ili CAUTION (OPREZ). Te napomene označavaju sledeće:

⚠️ OPASNOST Ugrožavate svoj život i bićete ozbiljno povređeni ako ne sledite instrukcije.

⚠️ UPOZORENJE Postoji opasnost po život ili od ozbiljnog povređivanja ako ne sledite instrukcije.

⚠️ OPREZ Ukazuje na to da možete očekivati situacije u kojima ćete biti izloženi opasnostima, koje, ako se ne izbegnu, mogu dovesti do manjih ili blažih povreda, kao i do oštećenja proizvoda.

Sve poruke koje se odnose na vašu bezbednost će vam naznačiti o kakvom izlaganju opasnosti se radi, kako da smanjite šanse za povređivanje, i šta se može desiti ako ne postupite u skladu sa instrukcijama.

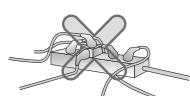
⚠️ UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara ili povređivanja osoba koje koriste ovaj proizvod, treba da postupate u skladu sa osnovnim sigurnosnim merama, uključujući i sledeće. Pažljivo pročitajte sve ove instrukcije pre korišćenja uređaja.

1. Prilikom povezivanja na napajanje

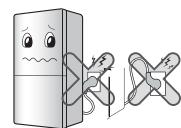
Treba da se koristi samo ona utičnica koja je za to namenjena.

- Korišćenje nekoliko uređaja preko jedne utičnice može dovesti do požara.
- Neispravan razvodnik struje može izazvati oštećenje ili kvarenje hrane i može da dovede do curenja dispenzera.



Pazite da priključak nije okrenut nagore ili da ne bude pritisnut sa zadnje strane frižidera.

Može se desiti da uđe voda unutra ili se može ošteti priključak, što dovodi do požara ili strujnog udara.



Pazite da ne pritisnete ili zgnječite kabal ako je frižider primaknut nakon isključenja iz struje za vreme instalacije.

To može dovesti do pojave požara ili strujnog udara.

Kada pomerate frižider od zida, pazite da ga ne prevrnete ili da ne oštetite kabal za dovod struje.

Pazite da se kabal ne savija ili da nije pritisnut nekim teškim predmetom koji ga može ošteti.

To može ošteti kabal i prouzrokovati požar ili strujni udar.



Nemojte da modifikujete ili produžavate glavni kabl.

Oštećenje kabla u električnom smislu, kao i nekih drugih delova, može prouzrokovati strujni udar ili požar.



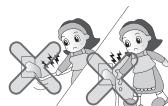
Isključite frižider iz zida kada ga čistite, kada nešto radite na njemu ili kada menjate unutrašnju lampu.

- Takve stvari mogu da dovedu do strujnog udara ili do povređivanja.
- Kada menjate lampu u frižideru, proverite da nije izvađen gumeni prsten namenjen za sprečavanje pojave električnih varnica.



Važne sigurnosne instrukcije

Nemojte da izvlačite kabal ili da dodirujete priključak kada su vam ruke mokre.
To može dovesti do strujnog udara ili povređivanja.



Ako na utikaču ima vode ili prašine, obrišite to i čvrsto uključite utikač u utičnicu.
Prašina, voda ili labavi priključak mogu dovesti do požara ili strujnog udara.



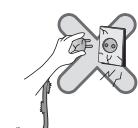
Nemojte da izvlačite utikač povlačenjem kabla, već lepo uhvatite utikač na njegovom kraju.
Ako ne radite ispravno može doći do strujnog udara, kratkog spoja ili požara.



Budite sigurni oko uzemljivanja.
Konsultujte kvalifikovanog električara ili servisera ako vam instrukcije za uzemljenje nisu potpuno jasne ili ako imate ikakvih sumnji o tome da li je aparat pravilno uzemljen.
Nepravilno uzemljivanje može dovesti do kvara i strujnog udara.
Proverite da li imate odgovarajuće uzemljenje za utikač.
Ako se ne vodi računa o tome, to može dovesti do pojave požara.



Kada su kabal ili utikač oštećeni, ili kada je utičnica olabavljena, nemojte da ih koristite.
To može dovesti do strujnog udara ili kratkog spoja koji može prouzrokovati požar.



Sačekajte bar 5 minuta kada isključujete i ponovo uključujete utikač.
Ako ne uradite tako, može se desiti da zamrzivač ne radi kako treba.



2. Prilikom korišćenja frižidera

Nemojte da stavljate na frižider teške prdmete ili stvari koje mogu biti opasne (kao napr. posude sa tečnošću).

Može se desiti da padnu prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata, što može dovesti do povređivanja, strujnog udara ili požara.

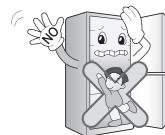


Nemojte da se oslanjate na vrata ili police na vratima, kao ni na kućni bife zamrzivača i komoru za hlađenje.

Može se desiti da frižider padne ili da vam povredi ruke. Naročito pazite da se deca ne ponašaju na taj način.



Pazite da deca ne ulaze u uređaj.
To može dovesti do opasnosti po život deteta.



Snažno otvaranje i zatvaranje vrata frižidera može dovesti do toga da hrana iz frižidera ispadne i da vam povredi nogu, stoga budite oprezni.



Nemojte postavljati frižider na vlažnom mestu ili na mestima gde može doći do prskanja vode ili kiše.

Dotrajalost izolacije električnih delova može dovesti do odvoda struje.

Važne sigurnosne instrukcije

Nemojte da koristite u blizini ili da ostavljate unutar frižidera zapaljive materijale kao što su eter, benzin, alkohol, lekovi, tečni propan gas, sprejevi ili kozmetika.

To može dovesti do eksplozije ili požara.



Nikako nemojte za osvežavanje frižidera da koristite sveću koja gori. Nemojte koristiti fen za kosu da biste sušili unutrašnjost frižidera, niti plamen sveće da biste uklonili neprijatne mirise.

To može prouzrokovati eksploziju ili požar.



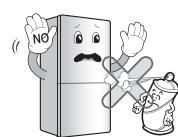
Nemojte da ostavljate lekove ili istraživački materijal u frižideru.

Kada se nešto što zahteva striktnu temperaturnu kontrolu stavi u frižider, može se desiti da se pokvari ili da dovede do neke neočekivane reakcije i izlaganju opasnosti.



Nemojte koristiti zapaljive sprejeve blizu frižidera.

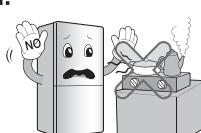
To može dovesti do požara.



Izbegavajte zagrevanje uređaja.

Uredaj postavite daleko od mesta na kojima može doći do vatre, kao što su ona gde ističe zapaljivi gas.

To može dovesti do požara.



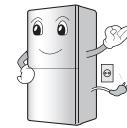
Nemojte da postavljate vase, bokale, kozmetiku, lekove ili bilo kakve posude sa vodom na frižider.

To može dovesti do požara, strujnog udara ili povređivanja ako slučajno padne dole.



U slučaju nevremena i grmljavine, ili kada se uređaj ne koristi na duže vreme, isključite kabli iz utičnice.

Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.



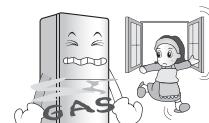
Nemojte popravljati frižider ako se on nalazi u vodi.

To može dovesti do strujnog udara ili požara.



Kada se pojavi oticanje gasa, nemojte da pipate frižider ili priključak već odmah provetrite prostoriju.

- Od varnice se može javiti eksplozija, a zatim i požar ili opekotine.
- Pošto ovaj frižider koristi prirođan gas (izobutan, R600a), prirodni gas uskladen sa prirodom i okolinom, čak i male količine su zapaljive (80~90 g). Kada gas otiče zbog većeg oštećenja usled transporta, instalacije ili korišćenja, i najmanja varnica može da dovede do požara ili opekotina.



Nemojte da prskate firžider vodom ni spolja ni iznutra ili da ga čistite benzином i razredivačem.

Oštećenje izolacije na električnim delovima može prouzrokovati strujni udar ili požar.



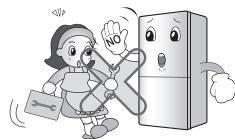
Kada se pojavi bilo kakav čudan miris ili dim iz frižidera, odmah isključite utičac iz zida i kontaktirajte servis centar.

Inače, to može dovesti do požara.



Važne sigurnosne instrukcije

Nemojte dozvoljavati da bilo koja osoba osim kvalifikovanog majstora rastura, popravlja ili vrši izmene na frižideru.
Nestručno rukovanje može dovesti do povređivanja, strujnog udara ili požara.



Nemojte koristiti frižider u svrhe koje nisu predviđene u domaćinstvu (skladištenje lekova ili uzoraka, korišćenje na plovnim objektima itd.)

To može dovesti do neočekivanog izlaganja opasnostima, kao što su napr. požar, strujni udar, kvarenje skladištenog materijala ili može dovesti do neke hemijske reakcije.



Prilikom odlaganja starog frižidera, skinite sve dodatne delove sa vrata.

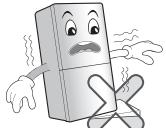
Uradite tako da se deca ne bi igrala i nesmotreno zatvorila unutra.



Ovaj aparat smeju da koriste deca u uzrastu od najmanje 8 godina i lica sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva i znanja samo ako imaju nadzor ili su upućeni vezano za upotrebu aparata na bezbedan način i ako razumeju povezane opasnosti.
Deca ne smeju da se igraju s aparatom.
Čišćenje i održavanje ne smeju da vrše deca bez nadzora.

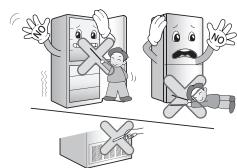
Postavite frižider na čvrstom i ravnom podu.

Postavljanje frižidera na nekom nestabilnom mestu može smrtno da povredi nekoga ako frižider padne prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata.



Nemojte da stavljate ruke na metalnu šipku na izlazu hladnog vazduha, na poklopac, na dno frižidera, na rešetku otpornu na toplotu sa zadnje strane (izduvni otvor).

To može dovesti do strujnog udara ili povređivanja.



⚠ OPREZ

Nepostupanje u skladu sa ovim uputstvima može dovesti do povređivanja ili oštećenja kuće ili nameštaja. Zbog toga vas molimo da uvek budete obazrivi.

Nemojte mokrim rukama da dodirujete hranu ili posude u zamrzivaču.

To može prouzrokovati promrzline.



Nemojte stavlјati hranu ispreturnu po frižideru.

Može se desiti da namirnice ispadnu prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata i da povrede nekoga.

Nemojte da stavljate staklene flaše u zamrzivač.

Može se zalediti sadržaj unutar flaše tako da se ona polomi i da vas povredi.



Nemojte da stavljate ruke ispod frižidera.

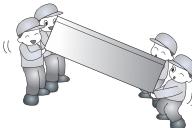
Čelična ploča pri dnu može da vas povredi.



Važne sigurnosne instrukcije

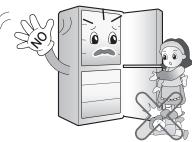
Frižider nosite tako da držite dršku pri dnu sa prednje i pri vrhu sa zadnje strane.

U suprotnom, može se desiti da vam isklizne frižider i da vas povredi. Pošto je ovaj uređaj težak, možete se povrediti ili može doći do neke nesreće ako ga prenosite sami.

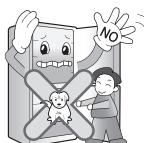


Molimo vas da prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata pazite da ne povredite osobe oko sebe.

Prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata može se desiti da se nogu ili ruku uhvate u međuprostoru ili da se povredi dete pri čošku.



Nemojte da stavljate bilo koje životinje u frižider.



Oprez

▲ UPOZORENJE

- Ovaj frižider-zamrzivač mora biti pravilno instaliran i smešten u skladu sa instrukcijama o instaliranju.
- Nikad ne isključujte frižider tako što ćete vući kabal za dovod struje. Uvek čvrsto uhvatite utikač i povucite ravno napred iz utičnice.
- Kada ste uključili frižider-zamrzivač, ne dodirujte hladne površine u zamrzivaču, posebno kada su vam ruke mokre ili vlažne. Koža može da se zalepi za ove izuzetno hladne površine.

Dostupnost utikača

Utikač frižidera-zamrzivača treba da bude u lako dostupnom položaju kako bi se aparat brzo isključio iz struje u hitnom slučaju.

Zamena kabla za dovod struje

Ako je kabal za dovod struje oštećen, on mora biti zamenjen od strane proizvođača ili njegovog agenta servisera ili slične kvalifikovane osobe kako bi se izbegla nesreća.

Opasnost

Rizik da se dete zarobi.

Pre nego bacite stari frižider ili zamrzivač, skinite vrata.

Ostavite police na mestu kako dete ne bi moglo lako da upazi unutra.

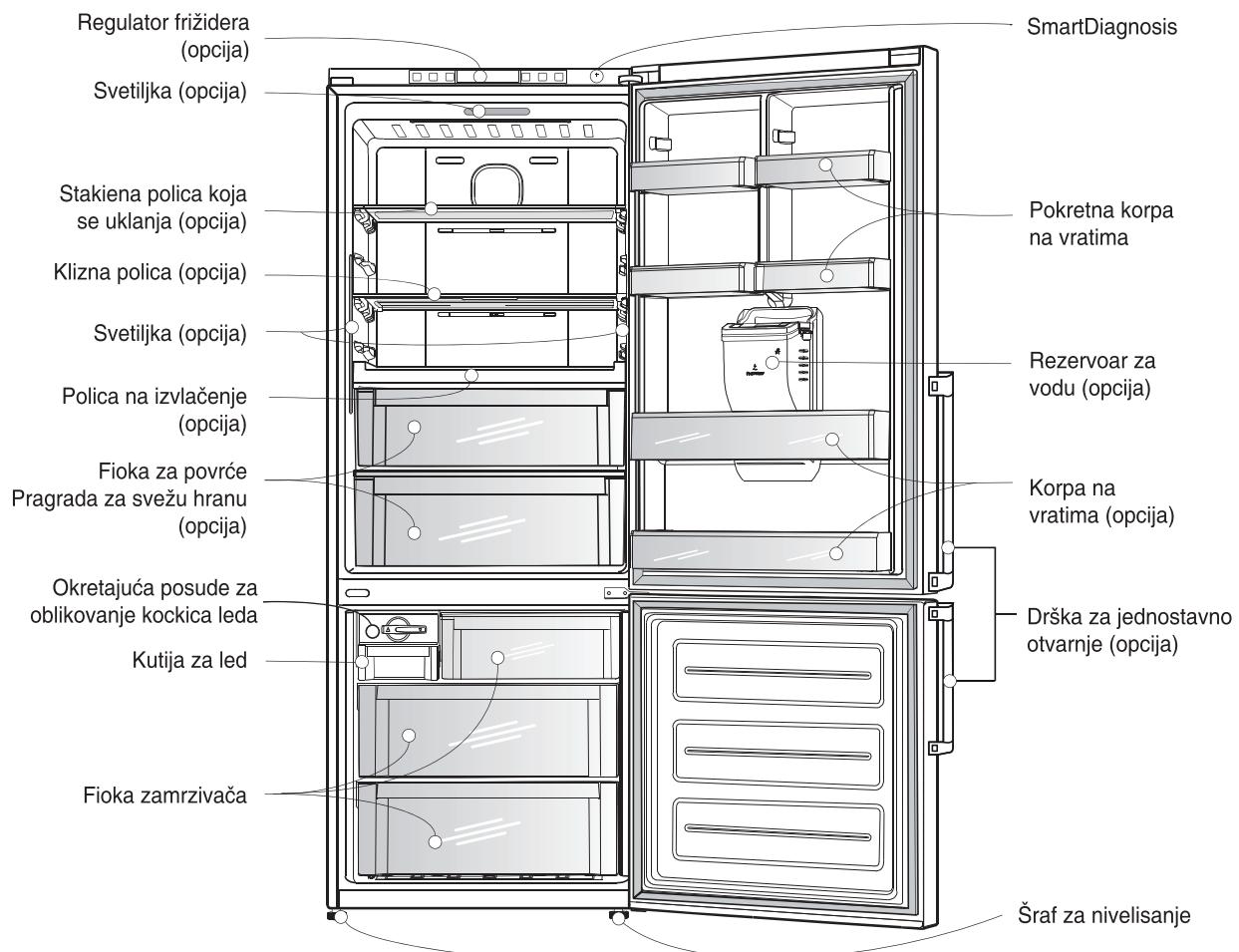
Nemojte ostaviti

- Nemojte ostaviti niti koristiti benzin ili druge zapaljive gasove i tečnosti u blizini ovog ili nekog drugog aparata.
- U ovaj aparat ne stavljamte eksplozivne materije, kao što su aerosol limenke sa zapaljivim gorivom.

Uzemljenje

U slučaju kratkog spoja, uzemljenje smanjuje rizik od strujnog udara tako što obezbeđuje žicu za odvodnju električne struje. Kako biste sprečili mogući strujni udar, ovaj aparat mora biti uzemljen. Nepravilna upotreba utikača za uzemljenje može prouzrokovati strujni udar.

Nazivi delova



Napomena

Ako primetite da neki delovi nedostaju na vašem aparatu, može biti da se oni koriste samo kod drugih modela.

Instaliranje

- 1.** Odaberite dobru lokaciju.
Stavite frižider-zamrzivač na mesto gde ćete ga lako koristiti.
- 2.** Izbegavajte da ga stavite u blizini izvora topote, na direktno sunčevu svetlu ili u vlagu.
- 3.** Da biste obezbedili pravilnu cirkulaciju vazduha oko frižidera-zamrzivača, ostavite dovoljno prostora sa obe strane, kao i odozgo, i neka rastojanje od zida sa zadnje bude bar 2 inča (5 cm).
- 4.** Da biste izbegli vibracije, aparat mora biti nivelišan.
Ako treba, podesite šrafove za nivelišanje da kompenzujujete neravnine na podu.
Prednja strana treba da je malo viša od zadnje strane kako bi se vrata lakše zatvarala.
Šrafove za nivelišanje ćete lako okrenuti ako lagano nagnete kućište aparata.
Okrenite šrafove za nivelišanje u smeru suprotnom kazaljci na satu () da podignite aparat, a u smeru kazaljke na satu () da ga spustite.
- 5.** Temeljito očistite frižider/zamrzivač i obrišite svu prašinu koja se nakupila tokom transporta.
- 6.** Instalirajte dodatke kao što su kutija za led, itd. na njihova mesta. Oni su zapakovani zajedno kako bi se sprečilo moguće oštećenje tokom transporta.
- 7.** Uključite kabal za dovod struje (ili utikač) u utičnicu. Ne priključujte druge aparate na istu utičnicu.

Predviđeno korišćenje uređaja

Ovaj aparat je namenjen za korišćenje u domaćinstvu i u drugim sličnim uslovima kao što su - primena u kuhinjama za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima; - u smeštajima na selu i od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima; - smještaju u kom se nudi noćenje sa doručkom; - u ugostiteljstvu i sličnim primenama koje ne uključuju prodaju.

Klasa klime

Uređaj je predviđen da radi na ograničenom opsegu sobne temperature, u zavisnosti od klimatske zone. Nemojte koristiti uređaj pri temperaturama izvan tog opsega. Klasa klime vašeg uređaja je označena na nalepnicu sa tehničkim opisom u pregradi frižidera.

Klasa	Simbol	Opseg sobne temperature u °C
Produceno umerena	SN	+10 ~ +32
Umerena	N	+16 ~ +32
Suptropska	ST	+16 ~ +38
Tropska	T	+16 ~ +43

Puštanje u rad

Kada ste instalirali frižider/zamrzivač, pustite ga da radi 2-3 sata da se stabilizuje na normalnu radnu temperaturu pre nego ga napunite svežom ili smrznutom hranom.

Ako izvučete utikač iz utičnice, sačekajte 5 minuta pre nego ga ponovo upalite.

Vaš frižider/zamrzivač je sada spremjan za upotrebu.

Napomena

Nemojte pomerati frižider dok frižider radi. Kompresor može privremeno emitovati zvuk zvečkanja.
(To je normalno i ne utiče na rad ili vek trajanja kompresora.
Zvečkanje prestaje nasa frižider uđe u stanje mirovanja.)

Kontrola temperature

Vaš frižider-zamrzivač ima kontrole koje vam omogućavaju da regulišete temperaturu u frižideru i zamrzivaču.

Displej za kontrolu temperature

Podešavanje temperature i funkcija

< Spoljni tip >



< Unutrašnji tip >



Napomena

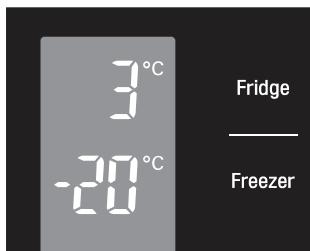
Pogledajte detaljan opis dugmadi na strani 12~13.

Kako podešiti temperaturu u frižideru i zamrzivaču

- Početna temperatura zamrzivača je -20°C, a frižidera je 3 °C.

Sada možete podešiti temperaturu kako želite.

< Spoljni tip >



< Unutrašnji tip >



Frižider

Kada se pritisne dugme, temperatura frižidera se menja sledećim redosledom
3°C → 2°C → 1°C → 7°C → 6°C → 5°C → 4°C → 3°C.

Zamrzivač

Kada se pritisne dugme, temperatura zamrzivača se menja sledećim redosledom
-20°C → -21°C → -22°C → -23°C → -15°C → -16°C → -17°C
→ -18°C → -19°C → -20°C.

Ekspres zamrzavanje

- Molimo vas da odaberete ovu funkciju za brzo zamrzavanje.
- Ova funkcija se koristi kada želite da brzo smrznete hrana. Pritisnite jednom dugme Express Freeze i počinje operacija brzog zamrzavanja i lampica je uključena.
- Express Freeze funkcija traje oko 24 sata. Kada se operacija završi, aparat se automatski vraća na prethodnu podešenu vrednost temperature. Ako želite da zaustavite operaciju brzog zamrzavanja, pritisnite Express Freeze dugme još jedanput, lampica se gasi, operacija se zaustavlja i frižider se vraća na prethodno podešenu vrednost temperature.



- Indikator ekspresnog zamrzavanja ostaje upaljen nakon izbora funkcije ekspresnog zamrzavanja.

Napomena

Stvarna unutrašnja temperatura varira u zavisnosti od stanja hrane, a prikazana temperatura za podešavanje je u stvari ciljna temperatura, a ne stvarna temperatura unutar frižidera.

Funkcija hlađenja je slaba u početku. Podesite temperature kao što je gore prikazano nakon što ste koristili frižider minimum 2-3 dana.

Upotreba

Ekološki

- Ova funkcija prebacuje vaš frižider/zamrzivač u mod uštede energije koji je koristan kada ste na primer na godišnjem odmoru jer se time štedi potrošnja energije.
Pritiskom na dugme "EKOLOŠKI" počinje operacija sa upaljenom lampicom, a ponovnim pritiskom na dugme operacija se zaustavlja.



Napomena

Kada je uključen ekološki mod Eco Friendly (tj. postavljen na "ON"), ostala dugmad neće biti u funkciji. Kada se vratite sa odmora, isključite ekološki Eco Friendly mod tako da ostala dugmad mogu opet da se koriste i da se frižider vrati na prethodne temperaturne postavke.

Samo-test

- Ova funkcija automatski otkriva kvar u proizvodu tokom upotrebe frižidera.
- Ako na proizvodu postoji kvar i on ne radi kada pritisnete bilo koje dugme i nema normalnih indikacija, ne gasite ga i odmah pozovite lokalni servis centar.
- Ako ga ugasite, serviseru će trebati puno vremena da otkrije koji deo je pokvaren.

Alarm na vratima

- Kada su vrata frižidera otvorena duže od 1 minut, alarm će se oglašavati uzastopno na svakih 30 sekundi dok ne zatvorite vrata.
- Možete da birate da li će alarm biti uključen ili isključen kratkim pritiskom na dugme alarma.



Ključ

< Spoljni tip >

- Pritiskom na ovo dugme, druga dugmad prestaju da rade.
- "Zaključavanje" ili "otključavanje" se ponavlja svaki put kada pritisnete LOCK dugme.
(Da biste "zaključali" ili "otključali" pritisnite dugme LOCK na tri sekunde).
- Kada ste aktivirali LOCK funkciju, druga dugmad neće raditi kada ih pritisnete.
Funkcija zaključavanja ne deaktivira funkciju sipanja vode na modelima opremljenim dispanzerom za vodu.



On/Off

< Unutrašnji tip >

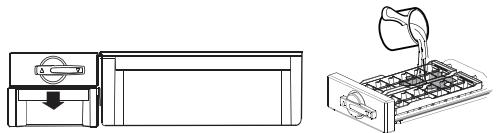
- Pritiskom na ovo dugme vrši se uključivanje ili isključivanje napajanja frižidera.
U isključenom režimu, uređaj prekida hlađenje, a unutrašnje svetiljke se ne uključuju kada se otvore vrata.
- ON ili OFF se ponavlja kad god se pritisne dugme ON/OFF.
(Za isključivanje ("OFF") pritisnite dugme "ON/OFF" 3~7 sekundu.
Za uključivanje ("ON") pritisnite dugme "ON/OFF" na 3 sekundu.)

Napomena

Ovo dugme ne odvaja frižider od mrežnog napona.

Pravljenje leda

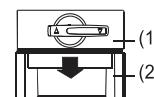
- Izvučite okretajuću posudu za pravljenje kockica leda, napunite je i vratite je na svoje mesto.



- Led će ispadati u posudu za skupljanje leda okretanjem ručice za odvajanje leda ove pregrade.



- Ovaj prostor možete koristiti za pravljenje kockica leda, ali isto tako ga možete koristiti i za čuvanje smrznute hrane.
Skidanje okretajuće posude za pravljenje kockica leda (1) (Twist ice maker) vrši se kao što je prikazano na slici.



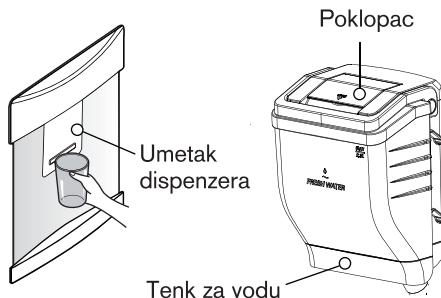
Napomena

- Okretanje ručice za odvajanje leda pre nego što je on potpuno smrznut može dovesti do toga da se voda prospire u posudu za skupljanje leda i da spoji led međusobno.
- Izvadite led iz posude za kockice leda i nemojte da sipate vodu unutra da biste opet pravili led. Posuda za čuvanje leda se može zamrznuti i pući.
- Kada se pravi led, predviđeno je da on pada na dno posude da bi ona mogla da se izvuče. Pazite da ne prepunite posudu ledom.
- Kada želite da uzmete led, pažljivo izvadite posudu za led da se ne bi polomio klizni graničnik.

Rozmrazovanie

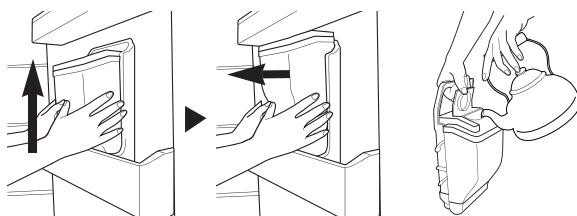
- Rozmrazovanie sa spustí automaticky.
- Rozmrazená voda teče dolu na odparovaciu tácku a automaticky sa odparí.

Dispenser za vodu (Opcija)



Punjene tenka za vodu

Kako se uklanja posuda za vodu



- Sklapanje je suprotno od rasklapanja.
 - Be careful not to press on with valve. Vodite računa da ne pritisnete ventilom.
 - When you assemble water tank on the door, be careful to install certainly. Prilikom sklapanja posude za vodu na vratima, vodite računa da to dobro obavite.
1. Izvucite posudu sa vodom. Then open the cap cover. Zatim otvorite poklopac.
 2. Posuda se može napuniti vodom do 2,3 litra.
 3. Puniti samo pijaćom vodom. Nemojte nikad da sipate neku drugu tečnost, već samo vodu. Nemojte nikad da sipate vruću vodu u posudu.

Pijenje

1. Pritisnite šoljom papučicu dispensera.
2. Voda se ispušta sve dok je pločica pritisnuta.
3. Da bi se prolivanje svelo na najmanju meru, pažljivo uklonite šolju ili čašu sa table dispensera.
4. Ako se slučajno prolije, mekanom krpom obrišite svu vodu u području dispensera.

Upotreba

⚠ OPREZ

Punjene rezervoare za vodu drugim napicima, osim pijaće vode, može dovesti do kvara dispensora.

⚠ UPOZORENJE

Puniti samo pijaćom vodom.
Nemojte da punite rezervoar za vodu drugim napicima.
Puniti samo pijaćom vodom.
Nemojte nikad da sipate vruću ili toplu vodu.

Napomena

U slučaju da se javi problemi sa točenjem vode, ponovo bezbedno postavite bocu za vodu.
Pločica dispensora treba kako da se pritisne prilikom točenja vode.

Zamrzivač

Ako treba staviti veću količinu hrane u zamrzivač:

- Izvucite twist komplet za pravljenje leda i gornju policu i stavite hranu direktno na žičanu polici.
- Izvucite srednju fioku iz zamrzivača i stavite hranu direktno na žičanu polici.

Žičane police u odeljcima zamrzivača omogućuju maksimalno povećanje kapaciteta skladištenja.
Fioka olakšava rad s vodnjikavim mesom i kašastom hranom.



Maksimalan kapacitet zamrzavanja

Ako se hrana već nalazi u pregradi, postavite zamrzivač na najhladniju temperaturu (-23°C) i pritisnite dugme "Ekpress frz" nekoliko sati pre stavljanja svežeg proizvoda u zamrzivač kako bi se postigao maksimalan kapacitet. Obično, dovoljno vreme za to je 7 sati.

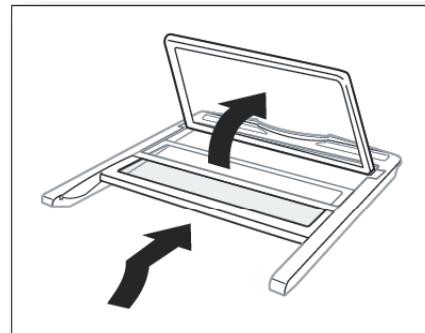
Klizna polica (opcija)

Kliznu policu možete da pomerite ako na polici ispod nje treba da smestite posude ili proizvode veće visine.

Napomena

Uklonite sve stvari sa zadnje polovine police i prednje klizne police.

- Lagano podignite kliznu policu sa prednje strane i gurnite je unutra.
- Zadnja polovina police će se podići da bi prednji deo mogao da se podvuče ispod nje ili se može ručno podignuti prema zadnjem zidu radi lakšeg pomeranja prednje klizne police.
- Kliznu policu možete jednostavno izvući na suprotnu stranu da biste je vratili u razvučeni položaj.

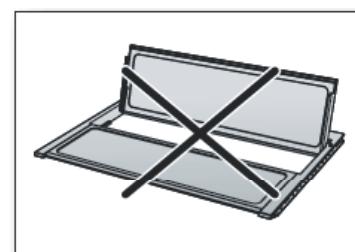


⚠ OPREZ

Budite oprezni kada podešavate policu jer može pasti ako se njome nepravilno rukuje.

⚠ OPREZ

Zadnju polovinu police nemojte da podižete i držite u podignutom položaju.
Visoke predmete ne treba smeštati na zadnji deo police.

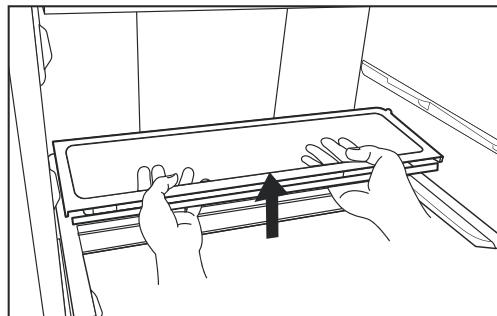
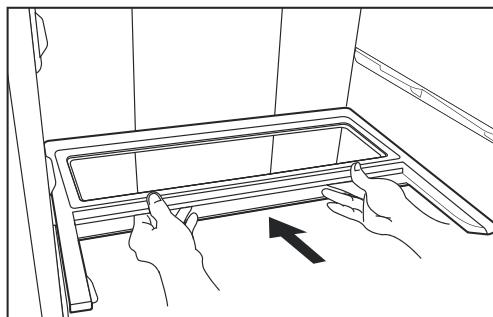


Kako se uklanja zadnja polovina police.

Prednju kliznu policu gurnite ispod zadnje polovine police. Zatim podignite zadnju polovinu police da biste je uklonili.

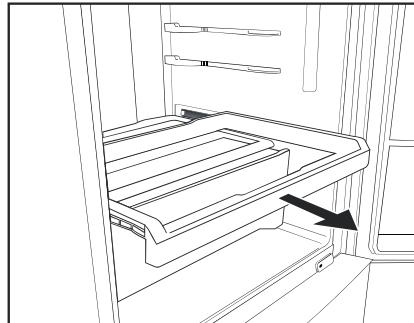
Napomena

Pobrinite da zadnja polovina police i sama prednja klizna polica budu bezbedno uglavljene u položaj pre nego što stavite stvari na njih.



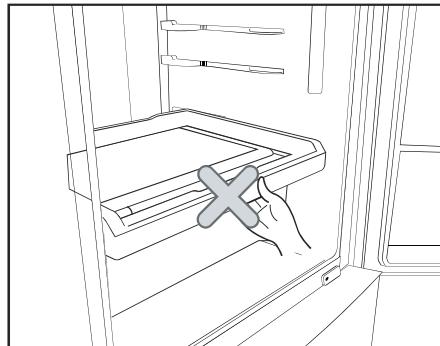
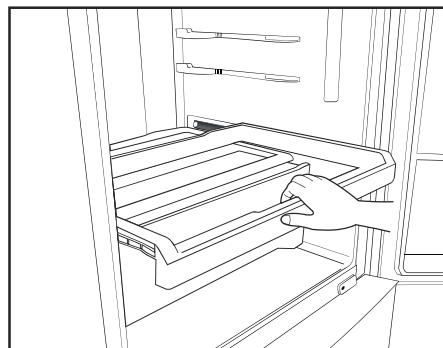
Polica na izvlačenje (opcija)

Police na izvlačenje vam omogućava lak pristup stvarima koje su smeštene na zadnjoj strani i treba samo da je povučete prema sebi.



OPREZ

Nemojte da pridržavate dno police kada je uvlačite na mesto jer tako možete prikleštit ruku.



Kako se uklanja policu na izvlačenje

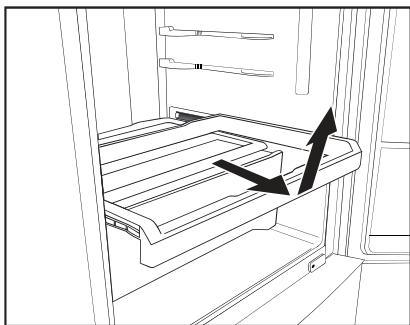
Potpuno izvucite policu na izvlačenje, podignite prednji deo, a zatim je polako izvadite.

⚠ Napomena

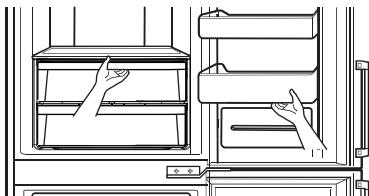
Pre nego što uklonite policu na izvlačenje, uklonite drugu najnižu korpu na vratima iz vrata frižidera.

⚠ Napomena

Budite pažljivi kada izvlačite policu da stvari ne bi pale. Uklonite svu hranu sa police pre nego što je uklonite.



Kako da odvojite fioku za povrće

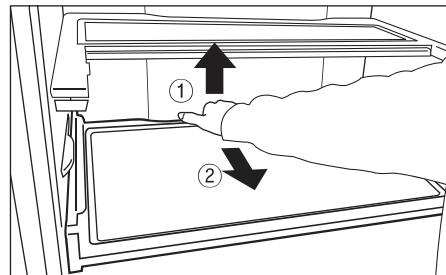


Uklonite donju korpu sa vrata tako što ćete je podići.

Povucite fioku dok se ne zaustavi a zatim je blago podižući izvucite.

Kako se uklanja poklopac posude za povrće

- Da bi se fioka i policu na izvlačenje lako pomerale, poklopac posude za povrće je fiksiran. Budite pažljivi pri demontaži. Montaža se vrši obrnutim redosledom od demontaže.



- Prvo demontirajte policu na izvlačenje i fioku, zatim
 - stavite ruku u udubljenje u frižideru i poklopcu posude za povrće, a zatim je podignite.
 - Uklonite je povlačeći je sa prednje strane dok je podignuta.

Zamena svetiljke

Napomena

Ovaj proizvod koristi LED svetiljke koje korisnik ne može da zameni.

Obratite se ovlašćenom servisnom centru za servisiranje ili zamenu LED svetiljke.

Čuvanje hrane

▲ OPREZ

- Ne stavljajte hranu koja ne podnosi niske temperature kao što su banane, lubenice itd.
- Pustite da se hrana ohladi pre nego je stavite u frižider. Stavljanje vruće hrane u frižider-zamrzivač može pokvariti drugu hranu i napraviti vam veći račun za struju.
- Kada ostavljate hranu koristite posude sa poklopacima. Ovo će sprečiti da vlaga ispari i pomaže da hrana sačuva ukus i hranjivu vrednost.
- Ne blokirajte hranom ventile za vazduh. Lagana cirkulacija hladnog vazduha održava ravnomernu temperaturu u frižideru-zamrzivaču.
- Ne otvarajte često vrata. Otvarajući vrata puštate topao vazduh u frižider-zamrzivač što dovodi do povećanja temperature.
- Ne držite suviše hrane na policama na vratima jer to može sprečiti vrata da se potpuno zatvore.
- Ne stavljajte boce u zamrzivač-mogle bi pući kada se sadržaj zamrzne.
- Ne zamrzavajte ponovo hranu koju ste jednom odmrznuli. To prouzrokuje gubitak ukusa i hranjive vrednosti.
- Ne stavljajte farmaceutske proizvode, naučne materijale ili druge stvari osetljive na temperaturu u frižider. Nemojte stavljati u frižider proizvode koji zahtevaju striktnu kontrolu temperature.
- Ako želite da brzo smrznete novu hranu, stavite je u srednju ladicu zamrzivača, a onda pritisnite Express Frz. dugme.
- Da biste obezbedili dobru cirkulaciju vazduha u uređaju, gurnite fioke sve do kraja.

Predlozi za uštedu energije

- Nemojte dugo da držite otvorena vrata; zatvarajte ih što brže.
- Ne preporučuje se da se stavlja previše hrane unutra. Treba da ima dovoljno prostora za slobodnu cirkulaciju hladnog vazduha.
- Nemojte da postavljate temperature frižidera i zamrzivača na niže nego što je potrebno. Nemojte da stavljate hranu blizu senzora za temperaturu. Držite rastojanje barem 5 mm od senzora.
- Dozvolite da se vruća hrana ohladi pre stavljanja unutra. Ostavljanje vruće hrane u frižideru ili zamrzivaču može pokvariti drugu hranu, a i treba više električne energije da se ohladi, pa će vam i račun za struju biti veći.
- Nemojte da blokirate hranom otvore za ventilaciju. Ujednačena cirkulacija hladnog vazduha drži temperaturu frižidera ili zamrzivača na istom nivou.
- Nemojte često da otvarate vrata. Otvaranje vrata omogućava toplog vazduhu da uđe u frižider ili zamrzivač, i na taj način se povećava temperatura unutra.
- Za držanje položaja unutrašnjih elemenata kao što su korpe, fioke (frižidera), obične i žičane police. One koje su dostavljene od proizvođača su najefikasnije što se tiče uštede energije.

Čuvanje i održavanje

Opšte informacije

Nestanak struje

- 1-2 sata nestanka struje neće naškoditi hrani.
Pokušajte da ne otvarate vrata suviše često.

Za vreme odsustva

- Za vreme kraćeg odsustva, verovatno ćete smatrati da je najbolje frižider ostaviti da radi. Namirnice koje mogu da se zamrznu stavite u zamrzivač kako bi duže ostale sveže.
Kada planirate duže odsustvo i želite da isključite frižider, izvadite iz njega svu hranu, isključite ga iz struje, temeljito očistite unutrašnjost i ostavite oba vrata OTVORENA kako bi se sprečilo stvaranje neugodnog mirisa.

Ako se selite

- Izvadite hranu iz zamrzivača-frižidera i čvrsto stegnite lepljivom trakom labave delove.
- Okrenite šrafove za nivelisanje dok se ne zaustave pre nego pomerate frižider-zamrzivač. Inače šrafovi mogu ogrebatи под ili nećete moći pomeriti frižider-zamrzivač.

Cev protiv kondenzacije

- Antikondenzaciona cev se instalira sa prednje strane frižidera i zamrzivača, samo na zamrzivaču ili u predelu između frižidera i zamrzivača da bi se sprečilo stvaranje vlage.
- Pogotovo posle instaliranja ili kada je ambijentna temperatura suviše visoka, frižider-zamrzivač može biti topao, što je normalno.



Da preokrenete vrata

- Vaš frižider-zamrzivač je dizajniran tako da se vrata mogu preokrenuti pa se mogu otvarati bilo na levo ili na desno u zavisnosti od dizajna vaše kuhinje.

⚠ POZOR

Nicméně pokud si přejete otočit dveře, musíte se obrátit na servisního zástupce.
Obracení dveří není kryto zárukou.

Čišćenje

Pre čišćenja

Pre čišćenja ili usisavanja bilo koje spoljašnje površine ili poklopca obavezno isključite uređaj iz struje.

Spoljašnjost

Očistite spoljašnjost frižidera-zamrzivača mekanom krpom natopljenom toploim vodom ili tečnim deterdžentom. Ako čistite deterdžentom, pazite da ga obrišete čistom, mokrom krpom.

Unutrašnjost

Isto kao u prethodno navedenom slučaju.

Nakon čišćenja

Proverite da kabal za dovod struje nije oštećen, da se utikač nije pregreao i da je utikač čvrsto utaknut u utičnicu.

⚠️ UPOZORENJE

Pazite da aparat obrišete krpom nakon što ste ga oprali vodom.

Ne koristite abrazivna sredstva, petrolej, benzin, razređivač, hidrovodončnu kiselinu, grube četke itd. jer oni mogu oštetiiti delove frižidera-zamrzivača.

Podmetač

Čistom krpom obrišite vlagu oko vrata i sa tacne za kapljice.

Spoljašnjost dispensera

Obrišite vlagu sa dispenzera i njegovog umetka nekom krpom.

Skidanje poklopca rezervoara za vodu sa rezervoara za vodu.

1. Izvadite rezervoar za vodu iz vrata (vidi stranu 14). Podignite ručicu za oslobađanje i otvorite 2 bočne kopče na poklopcu rezervoara.
2. Rezervoar za vodu može da se opere kada se izvadi iz frižidera korišćenjem neutralnih deterdženata za pranje. Temeljno ga isperite pre ponovnog postavljanja i punjenja.

Čišćenje rezervoara za vodu i poklopca za punjenje

Poklopac rezervoara za vodu i zatvarač za punjenje treba povremeno da se očiste nakon što se uklone sa rezervoara za vodu.

Za čišćenje žleba na zatvaraču za punjenje može da se koristi četkica kao što je četkica za zube.

⚠️ OPREZ

Pobrinite se da je poklopac rezervoara za vodu dobro učvršćen na rezervoar pre nego što ga napunite kroz otvor za punjenje.

Smart Diagnosis™

(Opcija)

Ako imate bilo kakvih problema sa ovim frižiderom, ovaj frižider ima sposobnost telefonskog prenosa podataka LG servisnom centru. To vam daje mogućnost da direktno razgovarate sa našim obučenim stručnjacima. Stručnjaci beleže podatke koje šalje vaš frižider i koriste ih kako bi analizirali problem, pružajući brzu i efikasnu dijagnostiku problema.

Ako imate problema s frižiderom, nazovite LG servisni centar. Funkciju Smart Diagnosis koristite samo kada vam korišćenje ove funkcije odobri agent iz LG centra za podršku. Normalno je da čujete prenosni zvuk koji je sličan zvuku faks mašini.

Funkcija Smart Diagnosis se ne može aktivirati ako frižider nije spojen na napajanje. Ako se vaš frižider ne može uključiti, rešavanje problema se mora obaviti bez korišćenja funkcije Smart Diagnosis.

Najpre pozovite LG servisni centar. Funkciju Smart Diagnosis koristite samo kada od vas to zatraži agent iz LG servisnog centra.

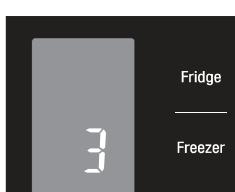
1. Zatvorite vrata frižidera.
2. Aktivirajte dugme za prikaz zaključavanja (zaštitna logika radi 5 minuta) na 3 sekunde.
- Ako je otključano



- Ako je zaključano



3. Pritisnite i zadržite dugme "Zamrzivač" duže od 3 sekunde.

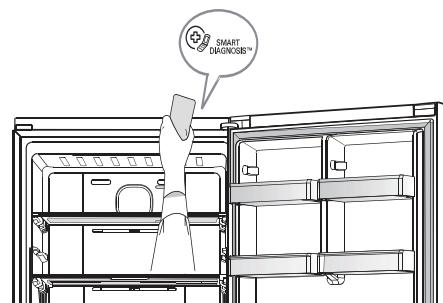


Prikazaće se "3" ili će se LED isključiti.

Napomena

Nakon 5 minuta od zatvaranja vrata, ova opcija se isključuje i displej će se vratiti u normalno stanje.

4. Otvorite vrata frižidera.
5. Pratite uputstva operatera, držite mikrofon telefona blizu ikone <<SmartDiagnosis>>



6. Ne pomerajte telefon dok se ne završi zvučni prenos podataka.
7. Čuvajte telefon nepomično dok ne prestane zvuk prenosa. Ovo traje oko 3-6 sekunde. Nastavite razgovor sa operaterom, koji će vam pomoći na osnovu informacija koje su poslate na analizu.

Napomena

- Za postizanje što boljih rezultata, ne pomerajte telefon za vreme prenošenja zvuka.
- Ako agent iz servisnog centra ne uspe tačno snimiti podatke, može tražiti da pokušate ponovo.
- Razlike u kvalitetu poziva u zavisnosti od regionalnih mogu uticati na rad ove funkcije.
- Koristite kućni telefon kako bi se ostvarila bolja veza, čime dolazi do bolje usluge.
- Loš kvalitet poziva može da uzrokuje loš prenos podataka sa telefona na aparat, zbog čega funkcija Smart Diagnosis možda neće raditi ispravno.

Rešavanje problema

Pre nego pozovete servis, proverite ovu listu.

Može vam uštedeti i vreme i novac.

Ova lista sadrži obične pojave koje nisu rezultat greške u izradi ili greške u materijalu u ovom aparatu.

Problem	Mogući uzroci
Frižider-zamrzivač ne radi	<ul style="list-style-type: none">Kabal za struju je možda isključen iz utičnice. Uključite ga u utičnicu.Kućni osigurač je pregoreo ili iskočio. Proverite i/ili zamenite osigurač ili vratite na mesto prekidač strujnog kola.Nema struje. Proverite kućna svetla.
Temperatura u frižideru ili zamrzivaču je visoka	<ul style="list-style-type: none">Kontrola temperature nije podešena na pravu poziciju. Pogledajte deo o kontroli temperature.Aparat je smešten u blizini izvora topote.Toplo vreme-često otvarate vrata.Vrata su ostavljena otvorena duže vremena.Paketi sa hranom na vratima drže vrata otvorena ili blokiraju ventile za vazduh u zamrzivaču.
Vibracije ili kloparanje ili nenormalna buka	<ul style="list-style-type: none">Pod na koji instalirate frižider-zamrzivač je možda neravan ili je frižider-zamrzivač nestabilan. Uravnite ga okrećući šarafe za nivelišanje.Nepotrebni predmeti su stavljeni iza frižidera.
Mraz ili kristali leda na smrznutoj hrani	<ul style="list-style-type: none">Vrata su možda ostala odškrinuta ili paketi hrane drže vrata otvorena.Suviše često ili dugo otvaranje vrata.Mraz unutar paketa je normalan.
Rosa na površini kućišta aparata	<ul style="list-style-type: none">Ovo će se verovatno dogoditi na vlažnom mestu. Obrišite suvom krpom.
Vлага se skuplja unutra	<ul style="list-style-type: none">Suviše često ili suviše dugo otvaranje vrata.Pri vlažnom vremenu, vazduh unosi vlagu u frižider kada se vrata otvore.
Frižider ima neprijatan miris	<ul style="list-style-type: none">Hrana sa jakim mirisima treba da bude čvrsto umotana ili pokrivena.Proverite da se neka hrana nije pokvarila.Potrebno je očistiti unutrašnjost frižidera. Pogledajte deo ČIŠĆENJE.

Rešavanje problema

Vrata se ne zatvaraju kako treba

- **Pakovanja hrane drže vrata otvorena.**
Uklonite pakovanja koja sprečavaju vrata da se zatvore.
- **Frižider-zamrzivač nije nivelisan.**
Podesite šarafe za nivelisanje.
- **Pod na koji ste stavili frižider-zamrzivač je možda neravan ili je frižider-zamrzivač možda nestabilan.**
Lagano dignite prednju stranu uz pomoć šarafa za nivelisanje.

Unutrašnje svetlo ne radi

- **Nema struje u utičnicama.**
- **Kada želite da zamenite lampu, morate da kontaktirate servisera.**

Bez ispuštanja vode

• **Nizak nivo vode u rezervoaru vode.**

Napunite rezervoar vode sa više od 2,3 litra vode.

Odlaganje starog aparata



- 1 Ovaj simbol precrta kanta za smeće pokazuje da električni i elektronski otpad (WEEE) treba da se odlaže odvojeno od običnog komunalnog otpada.
- 2 Stari električni aparati mogu da sadrže otrovne supstance, tako da će pravilno odlaganje Vašeg starog aparata pomoći sprečavanju pojave negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Vaš stari aparat može da sadrži delove za višekratnu upotrebu koji se mogu koristiti za zamenu drugih proizvoda i druge vredne materijale koji se mogu reciklirati radi očuvanja ograničenih resursa.
- 3 Vaš aparat možete da odnesete u radnju gde ste ga kupili ili da kontaktirate lokalnu vladinu kancelariju za otpad kako biste dobili informaciju o najbližoj autorizovanoj WEEE stanici za odlaganje ovog otpada. Za najnovije informacije za Vašu zemlju, molimo Vas da pogledate web stranicu www.lg.com/global/recycling

Normalno je da...

Sledeće pojave su normalne.

	Pojava	Rešenje
Buka	Kada čujete "tak" ili "tuk"	To je zvuk različitih delova koji se šire/skupljaju ili različitih kontrolnih jedinica zavisno od promene temperature u frižideru.
	Kada čujete "Dururuk", "Dulkuk" ili "Vung"	To je zvuk rada kompresora ili ventilatora kada frižider počinje da radi, ili kada se isključuje. To je ista pojava kao kad se na primer pali auto.
	Kada čujete kao da teče voda "Kururuk"	To je zvuk koji se javlja prilikom izmene stanja u zamrzivaču/frižideru. Kada tečnost prelazi u gasovito stanje, čućete kao da teče voda, a kada gas prelazi u tečno stanje, čućete "Kururuk"
	Kada odmah nakon zatvaranja vrata čujete zvuk vетра kao na primer "Šuu" ili "Šik"	To je zvuk koji se stvara prilikom privremenog smanjenja pritiska kada se topli vazduh koji je ušao u zamrzivač ili frižider brzo hlađi.
	Kada čujete vibrirajući zvuk	Ako je frižider instaliran na drvenom podu ili uz zid od drveta, ili ako nije pravilno nivelisan, zvuk će biti glasan zbog vibracije.
	Kada čujete jak zvuk nakon instaliranja proizvoda po prvi put	Kada puštate frižider po prvi put, on će raditi brže da bi se brzo hlađio, pa tako zvuk može biti glasniji. Kada unutrašnja temperatura padne ispod određenog nivoa, buka će se smanjiti.
Otvorena vrata	Kada su vrata i dalje malo otvorena nakon zatvaranja	Zavisno od brzine zatvaranja vrata frižidera ili zamrzivača, vrata se mogu malo otvoriti i ponovo zatvoriti. Pazite da ne zatvarate vrata previše jako.
Leđenje/Kapi rose	Kada se na unutrašnjoj ili spoljašnjoj strani frižidera formira led ili kapi rose	Led ili kapi rose se mogu formirati kada vazduh uđe u unutrašnju površinu frižidera. Posebno se to dešava kada često otvarate i zatvarate vrata frižidera. Takođe, ako je vlažnost u okolini visoka ili ako je kišna sezona, sa spoljašnje strane frižidera se mogu formirati kapi rose. To je prirodna pojava koja se javlja tokom vlažnih perioda. Obrišite kapi vode suvom krpom.
Temperatura	Kada je prednja strana frižidera topla	Oko prednje strane frižidera i između zamrzivača i frižidera su instalirane tople cevi da spreče formiranje rose. Frižider se može zagrijati nakon instalacije ili kada su topla leta, ali to nije problem i možete da budete mirni povodom toga.